

Date of Issue : 20 November 2015

Tender Notification

<u>Tender Reference</u>	<u>Subject</u>	<u>Quantity</u>	<u>Procuring Entity</u>	<u>Closing Date & Time (Hong Kong Time)</u>
A2900632015	Supply of Judiciary information technology infrastructure for the Judiciary, systems to be ready for use within 17 months from the date of acceptance of offer.	1 lot of 3 categories	Government Logistics Department	8.1.2016 (12:00 noon)
*A3700802015	Supply of combat boots to the Hong Kong Police Force on a 24-month contract.	4 800 pairs	Government Logistics Department	20.1.2016 (12:00 noon)

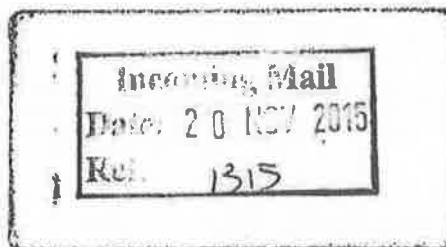
Late tenders will not be accepted.

- * This tender is covered by the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO GPA) and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under WTO GPA.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

The tender documents are available on compact discs (CD-ROMs) or may be downloaded from the e-Tender Box (ETB) system.

Information about e-tendering is available on the ETB website: <http://www.gldetb.gov.hk>.



Date of Issue : 27 November 2015

Tender Notification

<u>Tender Reference</u>	<u>Subject</u>	<u>Quantity</u>	<u>Procuring Entity</u>	<u>Closing Date & Time (Hong Kong Time)</u>
M2500222015	Supply of semi-automatic external defibrillators and accessories to the Fire Services Department, delivery within 12 weeks from the date of acceptance of offer.	1 lot	Fire Services Department	13.1.2016 (12:00 noon)
A4100552015	Supply of combined measles/mumps/rubella vaccines to the Department of Health on a 24-month contract.	Item 1 – 140 000 doses, item 2 – 18 500 doses	Government Logistics Department	14.1.2016 (12:00 noon)

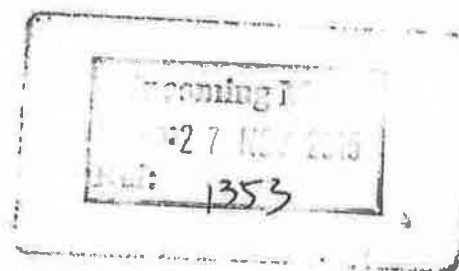
Late tenders will not be accepted.

These tenders are covered by the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO GPA) and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under WTO GPA.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

The tender documents are available on compact discs (CD-ROMs) or may be downloaded from the e-Tender Box (ETB) system.

Information about e-tendering is available on the ETB website: <http://www.gldetb.gov.hk>.



Hong Kong İhale Duyurusu / 27 Kasım 2015

İhale Duyurusu

<u>İhale Kodu</u>	<u>Konu</u>	<u>Miktar</u>	<u>Yetkili Kurum</u>	<u>Kapanış Tarihi & Saati (Hong Kong Saati)</u>
*A3700802015	Hong Kong Polis Kuvvetleri için postal bot alımı	3 kategori/1 parti	Lojistik Departmanı	08.01.2016 (12:00)
M2500222015	Hong Kong İtfaiyesi için yarı otomatik eksternal defibrilatör ve aksesuarları alımı	1 parti	Lojistik Departmanı	13.01.2016 (12:00)
A4100552015	Sağlık Departmanı için kombine kızamık, kabakulak, rubella aşısı alımı	1. kalem-140,000 doz 2. kalem-18,500 doz	Lojistik Departmanı	14.01.2016 (12:00)

Hong Kong Hükümeti **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dökümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilirler.

Bununla birlikte, yukarıda yer alan listedeki ihale kodu (*) ile başlayan ihaleler Dünya Ticaret Örgütü Devlet Alımları Anlaşması (WTO GPA) çerçevesinde düzenlendiğinden elektronik ihaleyi kapsamamaktadır.